

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot – CS00001
59790 RONCHIN – FRANCE
Виробник: ТОВ «Адео Сервісес С.А.», вул. Саїд Карно, СS 00001, 59790 Роншєн, Франція.
ZA : Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa
Tel.: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za
BR : Importado e distribuido por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº 525, 6º andar c/j 61 a 64, Vila Corderio, São Paulo –SP, CEP: 04.581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin)
Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376
UA: Імпортер (Виробник): ТОВ «Лєруа Мерлєн Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Дане підприємство приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування
Імпортер: ТОВ «Лєруа Мерлєн Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А,
Adeo key : 88035347
ALIENOR CERTIFICATION (2754) - 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT – France
Lanxi KangHua Safety Equipment Manufacturing Co., Ltd
Zone B, Industrial Function Zone, Zhuge Town, Lanxi City, Jinhua City, Zhejiang Province.
Made in China / País de Orígem: China / Виготовлено в Китаї.



FR DESCRIPTION / EMPLOI

Casque antibruit, 22 dB.
Le produit est conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425
Le dispositif répond aux exigences de la norme EN 352-12020
Produit protégé contre les ondes de l'utilisateur contre les bruits forts.
Materiais arceaux : ABS.
Materiaux oreillettes: PP, PVC.
Les options de taille pour les bandeaux incluent: S, M, L.

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le produit. La durée de vie du casque antibruit est affectée par plusieurs facteurs, tels que le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil ou une utilisation incorrecte. La durée de vie maximale/obsolescence du produit ne dépasse pas trois ans. Le mois et l'année du fabricant figurent sur l'emballage du produit.
Instructions d'utilisation
-Ajustez vos cheveux pour assurer une bonne étanchéité entre le casque antibruit et votre tête. Si les boucles d'oreilles entravent l'étanchéité des coussinets contre votre tête, retirez-les.
-Appuyez sur les coques vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elles épousent la forme de vos oreilles.
-Ajustez les coques sur vos deux oreilles.
-Réglez du bandeau: Ajustez la position des coques en les faisant glisser vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elles recouvrent entièrement vos oreilles. Lorsqu'elles sont correctement installées et réglées, les coques ne doivent pas toucher la coque du casque ou le bord de la visière.
-Vérifiez l'étanchéité des coussinets au niveau des tempes si vous portez des lunettes. Si l'étanchéité au niveau de vos lunettes n'est pas bonne, vous risquez d'être moins bien protégé contre le bruit.
-Vérifiez l'ajustement du casque en parlant fort. Votre voix doit avoir une sonorité creuse, comme si vous parliez dans un tonneau. Vous ne devez pas percevoir les bruits environnants aussi forts que si vous ne portiez pas le casque.
-Assurez-vous que:
- Le casque antibruit doit être porté, réglé et entretenu conformément aux directives du fabricant.
- Le casque antibruit doit être porté en permanence dans les environnements bruyants. - Le casque antibruit doit être régulièrement inspecté, réglé et entretenu conformément aux directives du fabricant. Si ces recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par le casque sera considérablement réduite.

Avertissements

Une mauvaise utilisation de ce produit peut mettre en danger la santé de l'utilisateur. Veillez à respecter toutes les instructions et tous les avertissements, toutes les instructions et tous les avertissements. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ce produit. Se renseigner auprès du fabricant pour plus d'informations. Le produit, en particulier les coques d'oreilles, peut se détériorer à l'usage. Il doit être examiné régulièrement pour détecter les fissures ou autres problèmes. Si l'arc ou l'une des coques n'est pas endommagée, il est recommandé de remplacer le casque. L'ajout de coques d'oreilles peut affecter les performances acoustiques du casque. N'utilisez pas ce casque antibruit. Aucune pièce de rechange n'est disponible. Veuillez consulter ce document.

Stockage

Les environnements 1. Une fois inutilisé ou quand il n'est plus nécessaire, ce casque antibruit doit être entreposé dans un environnement frais et sec, à l'abri de la lumière et du gel, dans un lieu où il ne risque pas d'être déformé par des produits chimiques ou des objets pointus en cas de chute.
2. Il ne doit pas être rangé ou stocké à proximité d'une source de chaleur. Il est recommandé de maintenir la température ambiante de stockage à 20 +/- 15 °C.

Transport

Ce casque antibruit doit être transporté dans son emballage d'origine. S'il n'y a pas d'emballage, utilisez un emballage qui le protège des chocs, de l'humidité, de la chaleur, de la lumière et, d'une manière générale, de tout produit ou matériau ou substance susceptible de l'endommager. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant le transport, le casque antibruit doit être stocké dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière et du gel, dans un endroit où il ne risque pas d'être comprimé et où aucun produit chimique ou objet pointu ne risque de l'abîmer en cas de chute.

Nettoyage

Les oreilles-pourrait être nettoyé et désinfecté à l'aide d'un chiffon imbibé d'une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs ou corrosifs. S'il n'est pas possible de nettoyer le protège-oreilles de cette manière, il devra être remplacé. Le protège-oreilles doit être désinfecté tous les 3 mois si nécessaire, en fonction de son utilisation, et toutes les parties de la protection en contact avec la peau doivent être désinfectées régulièrement avec de l'alcool.

Déclaration UE de conformité

Consultable sur www.ppe-dextercom

	Fréquence (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valeur moyenne (dB)	13.9	12.7	14	19.9	23.3	31.5	35.6	32.7
Standard deviation (dB)	7.3	2.7	3	3.5	3.9	4	4.8	4.8
APV (dB)	6.6	10	11	16.4	19.4	27.5	30.8	27.9
Masse (g)	140g							
SNR	22dB	H	27dB	M	19dB	L	14dB	
SNRm	24.5dB	Hm	20dB	Mm	21.6dB	Lm	16.4dB	
SNRs	2.2dB	HS	2.2dB	MS	2.5dB	LS	2.2dB	

DENUMIRE/UTILIZARE

Căști antifonice, 22 dB. În conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 Dispozitivul îndeplinește cerințele standardului EN 352-1:2020 Produs care protejează urechile utilizatorului împotriva zgomotelor puternice. Materiale pentru benția: ABS. Materiale pentru urechi: PP, PVC Nu ar trebui să depășești trei ani. Luna și anul de fabricație pot fi găsite pe ambalajul produsului.

ATENȚIE

Vă rugăm să citiți cu atenție acest document înainte de a utiliza produsul din motive de siguranță. Durata de viață a căștilor antifonice este afectată de mai mulți factori, cum ar fi frigul, căldura, substanțele chimice, lumina soarelui sau utilizarea necorespunzătoare. Durata maximă de viață/ăzura morală a produsului nu depășește trei ani. Luna și anul de fabricație pot fi găsite pe ambalajul produsului. Instrucțiuni de purtare - Dați părul la o parte pentru a obține o bună etanșare între cască și cap. Scoateți cerceii dacă aceștia împiedică etanșarea dintre pernutele de urechi și cap. - Apșați carcasete spre interior până când se potriveșc în jurul urechilor. - Centrați carcasete pe ambele urechi. - Reglarea benzii pentru cap: Glisiți pernutele auriculare în sus sau în jos pentru a găsi poziția în care acestea vă acoperă complet urechile. Când sunt instalate și reglate corect, pernutele auriculare nu trebuie să atingă carcasa căștii sau marginea vizorului de protecție. - Verificați strângerea pernuteilor auriculare la temple dacă purtați ochelari. Dacă etanșarea pe ochelari nu este bună, este posibil să beneficiați de mai puțină protecție împotriva zgomotului. - Verificați potrivirea vorbind cu voce tare. Vocea ar trebui să sune cu ecou, ca și cum ați vorbi într-un butoi. Nu ar trebui să percepeți zgomotul din jur la fel de tare ca și cum nu ați purtat căștile antifonice. - Asigurați-vă că: - Căștile antifonice sunt purtate, potrivite și întreținute în conformitate cu instrucțiunile producătorului. - Căștile antifonice sunt purtate permanent în medi zgomotos. - Căștile antifonice sunt inspectate periodic pentru a vă asigura că sunt în stare bună de funcționare. Dacă aceste recomandări nu sunt respectate, protecția oferită de banda pentru cap va fi redusă semnificativ. Avertismente Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate pune în pericol sănătatea utilizatorului. Asigurați-vă că urmați toate instrucțiunile și avertismentele. Unele substanțe chimice pot avea un efect negativ asupra acestui produs. Consultați producătorul pentru mai multe informații. Benzile pentru cap, în special cele pentru urechi, se pot deteriora odată cu utilizarea. Acestea trebuie examinate în mod regulat pentru depistarea eventualelor fisuri sau scurgeri. Dacă banda pentru cap sau oricare dintre carcasete este deteriorată, se recomandă înlocuirea căștii de protecție. Adăugarea pernuteilor auriculare poate afecta performanța acustică a benzii pentru cap. Nu modificați aceste căști antifonice. Nu sunt disponibile piese de schimb. Păstrați aceste informații.

Depozitare

1. Atunci când nu se (mai) utilizează, căștile antifonice trebuie depozitate într-un loc răcoros, uscat, la distanță de lumină, înghet și într-un loc care asigură faptul că substanțele chimice sau obiectele ascuțite nu pot îndoi căștile antifonice atunci când sunt scăpate. 2. Acestea nu trebuie comprimate sau depozitate în apropierea niciunei surse de căldură. Se recomandă să păstrați temperatura ambiantă de depozitare între 20 +/- 15 °C. Transport Aceste căști antifonice trebuie transportate în ambalajul original. Dacă nu există ambalaj, utilizați un ambalaj care protejează căștile de impact, umiditate, căldură, lumină și, în general, de orice produs sau material sau substanță care ar putea să le deterioreze. Atunci când nu se utilizează sau în timpul transportului, căștile antifonice trebuie depozitate într-un loc răcoros, uscat, la distanță de lumină, înghet și într-un loc care asigură faptul că substanțele chimice sau obiectele ascuțite nu pot îndoi căștile atunci când sunt scăpate. Curățare Aceste căști antifonice pot fi curățate și dezinfectate cu o lavetă înmuiată într-o concentrație mică de soluție de curățare. Nu utilizați substanțe chimice abrazive sau corozive. Dacă nu este posibilă curățarea căștilor antifonice în acest mod, acestea trebuie înlocuite. Cască trebuie dezinfectată la intervale de 3 luni, dacă este necesar, în funcție de utilizarea acesteia, iar toate părțile protecției care intră în contact cu pielea trebuie dezinfectate în mod regulat cu alcool.

Declarație de conformitate UE Disponibilă la www.ppe-dexter.com

	Frecvență (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valoare medie (dB)	13.9	12.7	14	19.9	23.3	31.5	35.6	32.7
Standard deviation (dB)	7.3	2.7	3	3.5	3.9	4	4.8	4.8
APV (dB)	6.6	10	11	16.4	19.4	27.5	30.8	27.9
Masă (g)	140g							

SNR	22dB	H	27dB	M	19dB	L	14dB
SNRm	24.5dB	Hm	29dB	Mm	21.6dB	Lm	16.4dB
SNRs	2.2dB	Hs	2.2dB	Ms	2.5dB	Ls	2.2dB

BESTEMMING/GEbruIK

Oorbeschermers, 22dB. Voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 Het apparaat voldoet aan de vereisten van EN 352-1:2020 Product dat de oren van de gebruiker beschermt tegen harde geluiden. Materialen hoofdband: ABS, Earpad Materials: PP, PVC De grootte(s) van de hoofdbanden: S, M, L

ATTENTIE

Lees om veiligheidsredenen dit document zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. De levensduur van oordopjes wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals kou, hitte, chemicaliën, zonlicht of onjuist gebruik. De maximale levensduur/buikbaarheid van het product is niet langer dan drie jaar. De maand en het jaar van de fabrikant staan op de verpakking van het product. Instructies voor het dragen - Beweeg uw haar om een goede afsluiting te krijgen tussen de oorbeschermers en uw hoofd. Verwijder oorbeilen als ze de afdichting van de oorkussentjes tegen uw hoofd verstoren. - Druk de schelpen naar binnen totdat ze om uw oren passen. - Centreer de schelpen op beide oren. - Pas de hoofdband aan. Schuif de oorschelpen omhoog of omlaag om de positie te vinden waarin ze uw oren volledig bedekken. Als de oorschelpen goed geïnstalleerd en afgesteld zijn, mogen ze de helmschaal of de rand van het vizier niet raken. - Controleer de dichtheid van de oorkussentjes bij uw slapen als u een bril draagt. Als de afdichting van uw bril niet goed is, hebt u minder bescherming tegen lawaai. - Controleer de pasvorm door hardop te spreken. Uw stem moet hol klinken, alsof u in een ton praat. U zou het omgevingsgeluid om u heen niet zo luid mogen waarnemen als wanneer u de oorbeschermers niet zou dragen. - Zorg ervoor dat - De oorbeschermers worden gedragen, aangemeten en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant. - De oorbeschermers altijd worden gedragen in lawaaiige omgevingen. - De oorbeschermers regelmatig worden geïnspecteerd om er zeker van te zijn dat ze goed werken. Als deze aanbevelingen niet worden opgevolgd, zal de bescherming die de hoofdband biedt aanzienlijk afnemen.

Waarschuwingen

Onjuist gebruik van dit product kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen. Zorg ervoor dat u alle instructies en waarschuwingen opvolgt. Sommige chemicaliën kunnen een negatief effect hebben op dit product. Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie. Hoofdbanden, vooral oorstukjes, kunnen verslechteren door gebruik. Ze moeten regelmatig worden onderzocht op scheuren of lekken. Als de hoofdband of een van de schelpen beschadigd is, wordt aanbevolen de helm te vervangen. De toevoeging van oorschelpen kan de akoestische prestaties van de hoofdband beïnvloeden. Breng geen wijzigingen aan in deze oorbeschermers. Er zijn geen vervangende onderdelen beschikbaar. Bewaar deze informatie. Opslag 1. Wanneer de oorbeschermers niet/niet langer worden gebruikt, moeten ze worden bewaard op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en vorst en op een plaats waar chemicaliën of scherpe voorwerpen de oorbeschermers niet kunnen verbuigen als ze vallen. 2. Het mag niet worden samengedrukt of opgeslagen in de buurt van een warmtebron. Het wordt aanbevolen om de omgevings temperatuur bij opslag binnen 20 +/- 15°C te houden.

Transport

Deze oorbeschermers moeten in de originele verpakking worden vervoerd. Als er geen verpakking is, gebruik dan een verpakking die de oorbeschermers beschermt tegen schokken, vocht, hitte, licht en in het algemeen tegen elk product of materiaal of stof die de oorbeschermers kan beschadigen. Als de oorbeschermers niet wordt gebruikt of vervoerd, moet deze worden bewaard op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en vorst, op een plaats waar deze niet kan worden samengedrukt en waar geen chemicaliën of scherpe voorwerpen het kunnen verbuigen als hij valt.

Schoonmaken

Deze oorbeschermers kan worden gereinigd en gedesinfecteerd met een doekje gedrenkt in een lage concentratie reinigingsoplossing. Gebruik geen schurende of bijtende chemicaliën. Als het niet mogelijk is om de oorbeschermers op deze manier schoon te maken, moeten ze worden vervangen. De oorbeschermers moet indien nodig elke 3 maanden worden gedesinfecteerd, afhankelijk van het gebruik, en alle delen van de bescherming die in contact komen met de huid moeten regelmatig worden gedesinfecteerd met alcohol.

EU-conformiteitsverklaring

Beschikbaar op www.ppe-dexter.com

	Frequentie (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Gemiddelde waarde (dB)	13.9	12.7	14	19.9	23.3	31.5	35.6	32.7
Standard deviation (dB)	7.3	2.7	3	3.5	3.9	4	4.8	4.8
APV (dB)	6.6	10	11	16.4	19.4	27.5	30.8	27.9
Massa (g)	140g							

SNR	22dB	H	27dB	M	19dB	L	14dB
SNRm	24.5dB	Hm	29dB	Mm	21.6dB	Lm	16.4dB
SNRs	2.2dB	Hs	2.2dB	Ms	2.5dB	Ls	2.2dB

DESIGNATION/USE

Ear muffs, 22dB. Complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 The device meets the requirements of EN 352-1:2020 Product protecting the user's ears against loud noises. Headband materials: ABS, Earpad Materials: PP, PVC The size range(s) of the headbands: S, M, L

ATTENTION

Please read this document carefully before using the product for safety reasons. The life of the earmuffs is affected by several factors, such as cold, heat, chemicals, sunlight or improper use. The maximum life/obsolescence of the product does not exceed three years. The manufacturer's month and year can be found on the product packaging. Wearing instructions - Move your hair to get a good seal between the earmuff and your head. Remove earrings if they interfere with the seal of the ear cushions against your head. - Press the shells inwards until they fit around your ears. - Centre the shells on both ears. - Adjusting the headband: Slide the earcups up or down to find the position where they completely cover your ears. When properly installed and adjusted, the earcups should not touch the helmet shell or the edge of the visor. - Check the tightness of the ear cushions at your temples if you are wearing glasses. If the seal on your glasses is not good, you may have less protection from noise. - Check the fit by speaking loudly. Your voice should sound hollow, as if you were talking into a barrel. You should not perceive the surrounding noise around you as loudly as if you were not wearing the earmuffs. - Make sure that: - The earmuffs are worn, fitted and maintained according to the manufacturer's instructions. - The earmuffs are worn at all times in noisy environments. - The earmuffs are regularly inspected to ensure that they are in good working order. If these recommendations are not followed, the protection provided by the headband will be significantly reduced. Warnings Improper use of this product may endanger the health of the user. Be sure to follow all instructions and warnings. Some chemicals may have a negative effect on this product. Check with the manufacturer for more information. Headbands, especially earpieces, can deteriorate with use. They should be examined regularly for cracks or leaks. If the headband or any of the shells are damaged, it is recommended that the ear muffs be replaced. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performances of the earmuffs. Do not modify this earmuff. No replacement parts are available. Keep this information. Storage 1. When not/no longer in use, the earmuffs should be stored in a cool, dry place, away from light, frost and in a place that ensures that no chemicals or sharp objects can bend the earmuffs when dropped. 2. It should not be compressed or stored near any heat source. It is recommended to keep the ambient storage temperature within 20 +/- 15°C.

Transport

This earmuff should be transported in its original packaging. If there is no packaging, use packaging that protects the earmuffs from shock, moisture, heat, light, and generally from any product or material or substance that could damage them. When not in use or during transport, the earmuff should be stored in a cool, dry place, away from light, frost and in a place that ensures that it will not be compressed and that no chemicals or sharp objects will bend it when dropped. Cleaning This earmuff can be cleaned and disinfected with a cloth soaked in a low concentration of cleaning solution. Do not use abrasive or corrosive chemicals. If it is not possible to clean the earmuffs in this way, they should be replaced. The earmuff should be disinfected every 3 months if necessary, depending on its use, and all parts of the protection in contact with the skin should be disinfected regularly with alcohol.

EU Declaration of Conformity Available at www.ppe-dexter.com

	Frequency (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean value (dB)	13.9	12.7	14	19.9	23.3	31.5	35.6	32.7
Standard deviation (dB)	7.3	2.7	3	3.5	3.9	4	4.8	4.8
APV (dB)	6.6	10	11	16.4	19.4	27.5	30.8	27.9
Mass (g)	140g							

SNR	22dB	H	27dB	M	19dB	L	14dB
SNRm	24.5dB	Hm	29dB	Mm	21.6dB	Lm	16.4dB
SNRs	2.2dB	Hs	2.2dB	Ms	2.5dB	Ls	2.2dB



Veuillez lire les informations donner par le fabricant. Consulte la información proporcionada por el fabricante. Consulte a informação dada pelo fabricante. Leggere le informazioni fornite dal costruttore. Informacje dostarczone przez producenta. Üretici tarafından verilen bilgileri bakın. Vezí informácijské furnizate de producător. Прочитайте указания виробника. Смотрите указание по эксплуатации. See information supplied by the manufacturer.



PAP